



Summer Program at SLAS 2017

上海リビングストンアメリカンスクールの 2017 サマープログラムによろこそ！今年のサマープログラムは、英語や中国語の学習、スポーツ系のアクティビティや高等部の単位取得コースなど、さまざまな充実した学びの機会を提供しています。2017年7月4日にはアメリカ独立記念日のお祝いもします。

中高等部の単位取得コースを除いたその他のコースと幼稚部・小学部プログラムに参加する場合、参加期間は全6週間となります。週単位での申し込みが可能です。それぞれの週の活動内容は、前の週の内容を受けたものです。今年のサマースクールのテーマは *What A Wonderful World*。サマースクールの全体テーマに基づき、毎週のテーマは次のように設定されています。

Summer School – Early Years Class Offerings サマースクール幼稚部クラス

Nursery – PK Programs 年年少～年中のプログラム		June 26 – Aug. 4 (6 Weeks)
年々少–年少 (Age 2 – 3)	SLAS Tiniest: このプログラムでは、ダイナミックで楽しく、教育的にも充実した内容を用意しています。子どもたちの心の中にある疑問に答えたり、発見すること、想像すること、コミュニケーションすること、冒険することなどのニーズに応えるプログラムです。毎週違うテーマを用意しているので、子どもたちは飽きることなく豊富な体験ができるでしょう。	半日 早割 RMB 2082 / week 通常受講料 RMB 2313 / week
年中 (Age 4 – 5)	SLAS Minis: 毎週違うテーマに基づいて子どもたちはたくさんのトピックに触れることができます。子どもたちが楽しく自信を持つことができるように、読書、アート&工作、音楽などがプログラムに含まれています。SLAS の図書室やコンピューター室に行ったり、プールで遊んだり、夏の楽しい思い出をつくるお手伝いをします。プログラムが終わる頃には、子どもたちの語彙力は急激に増え、英会話や聞き取り能力が上達していることでしょう。	全日 早割 RMB 2851 / week 通常受講料 RMB 3168 / week



Summer School – Elementary Class Offerings サマースクール小学部クラス

Morning Elementary Programs(K-G5) 小学部 午前のプログラム M-F (8:30 – 12:20)		June 26 – Aug. 4 (6 Weeks)
Beginners 英語 初級	English Adventures: このプログラムではさまざまな活動を通して子どもたちを英語漬けにします。アート&工作、プレゼンテーション、ブックプロジェクトなど、読む、書く、聞く、話すといった基礎的な英語能力向上にとどまらず、友だちとグループプロジェクトに取り組むことで社会的スキルも向上させます。サマーのテーマやカギとなる質問を中心に英語力を向上させ、周りの世界を学ぶことで、a proficient communicator(コミュニケーション力の高い人), creative thinker(創造的な考えができる人), compassionate citizen(思いやりのある人), and confident individual(自信ある個人)になることを目指します。	早割 RMB 2115 / week 通常受講料 RMB 2350 / week
Intermediate to advanced 英語 中級・上級	Summer Prep: このプログラムでは子どもたちは新しいことにたくさんチャレンジします。本を読んで議論をしたり、研究やアートプロジェクトを発表したり、生徒同士の交流を深めて活動することを基本に多くのことを学びます。そして新たに身につけた技法を使ってどんどん実践する場が与えられます。プログラムが終わる頃には、プレゼンテーションの能力や会話する力がついてきます。本コースに参加する生徒は、短文での英文作文能力、Yes/No 疑問文や時制を理解していることが条件となります。	早割 RMB 2115 / week 通常受講料 RMB 2350 / week
中国語コース 年長 – G5	中国語コース(レベル 1–3): このプログラムでは中国語学習者に革新的でインタラクティブな中国語漬けの日々を提供します。プログラムは初級、中級、上級の三クラスに分かれています。 レベル 1 (初級): 子どもたちが興味を持ちやすいように、ゲームやアクティビティを通して中国語の基礎単語や語彙を紹介します。 レベル 2 (中級): 自分のこと、友だちや家族、趣味について話し、すでに出来上がっている中国語の基礎強化をはかります。 レベル 3 (上級): レストランでオーダーしたり、道を聞いたり、テーマを設けてディスカッションをしたり、プレゼンテーションを通して実際の生活の場で中国語を使えるようになる練習をします。	早割 RMB 905 / week 通常受講料 RMB 1005 / week



Afternoon Elementary Program 小学部 午後のプログラム 年長 - G5 月-金 (13:05 - 15:30)		June 26 - Aug. 4 (6 Weeks)
Period 1 : 13:05 - 14:15 Period 2: 14:20 - 15:30	Elementary Core Program:小学部主要プログラム Arts & Crafts & Pottery (アート全般) Dance (ダンス) Robotics or Engineering (Depending on Grade) by Genius Workshop (ロボット工学、またはエンジニアリング。学年による) Building English Fluency (リーディング力の向上) Computer Fun (コンピュータ) Chess Academy (チェス) Sports(2 sessions/week) (スポーツ、週2回) Mad Scientist (理科) Cooking (クッキング)	早割 RMB 1250 / week 通常受講料 RMB 1375 / week
Optional Class 自由選択	Iconx によるスケートボード体験 週2回、スポーツの時間内に行われます。 このクラスを取る生徒は、スケートボードやプロテクターなどを持参するか、Iconx から購入する必要があります。	追加受講料 RMB 200 / week

Elementary Course Description 小学部プログラムの詳細

Afternoon Elementary Program:

Arts and Crafts and Pottery: このコースは生徒の芸術的創作的な側面を掘り下げます。今夏、作品制作を通して創造的な自分を発見することでしょう。

Dance: バレエとヒップホップ

Engineering Workshop (K-G2): Genius Workshop による指導。このコースでは、レゴやその他のツールを使ってメカニカルデバイスを設計します。専門のインストラクター指導のもと、さまざまなことにチャレンジしながら創造性の伸ばし、解決策を見つけることが目的です。

Robotics (G3-G5):The Genius Workshop による指導。最先端機器を使い、先進理論を学び、生徒たちはロボットを設計しプログラミングすることでロボット工学の世界を学びます。論理的思考と問題解決の方法、またプロジェクトを自分で計画し、完了させ、忍耐強く、計画的にまとめていくスキルも学んでいきます。

Building English Fluency: このクラスでは、リーディングを通して語彙力とリーディング力を高めます。Head Sprouts というインターネットプログラムを用いて楽しくリーディングに取り組めます。プログラムは個人のリーディングレベルに合わせ、教師が生徒の改善すべき点を毎週 1 対 1 で指導していきます。レベルに応じた個人での学びとなり、教師は直接フォローアップをします。



Computer Fun: 楽しくパソコンを学びましょう。エクセルやワード、パワーポイントの使い方を学びます。パソコンスキルを身につけるためのゲームも用意しています。

Chess Academy: 上海チェスアカデミーによる指導。このプログラムは教育面からと娯楽面からの両方に焦点をあてています。幅広い年齢と経験に応じたどんなレベルにも対応できるのが特徴です。

Sports: 陸上競技設備、サッカー場、バスケットボールコート、テニスコート、プレイグラウンドで、生徒たちはさまざまなスポーツやサッカーなどの試合、旗取りゲーム、マルコポーロなどのゲームを楽しむことができます。

Mad Scientist: 今夏、科学的観察力に磨きをかけませんか。絞り染め、火山の噴火などの科学実験を通して、夏の楽しい思い出を増やしましょう。

Cooking: 最も人気のあるクラスです。世界中の料理をつくりながら準備から片付けまでを学びます。そして自分たちで作った料理を食べることができます。

OPTIONAL ICONX SKATEBOARDING EXPERIENCE:スケートボード(オプション)

上海で活躍するアメリカ人が始めたスケートボードクラブ、Iconx の指導によるレッスン。生徒たちはスケートボードとその他プロテクターなどの安全キットは持参するか、Iconx から購入することができます。



Summer School – Secondary Class Offerings

サマースクール中高等部クラス G6-12 単位取得なし

Morning Secondary Programs 中高生徒 午前のプログラム 月-金 (8:30 – 12:20)		June 26 – Aug. 4 (6 weeks)
Gr. 6 – 8 Gr. 9 – 11 8:30 – 12:20	English Language Learning: 経験豊富な資格のある教師が教えます。このESLコースは早いペースで進む集中コースで、生徒の英語基礎力を高めることを重視しています。文法の正しい使い方を学び、語彙力を増強し、話す力をつけ、読解力、ヒアリング力を強化します。	早割: RMB 2266 / week 通常受講料: RMB 2518/ week
Gr. 6 –11 8:30 – 12:20	Intensive Chinese: (Not for credit) 中国語漬けの毎日を送ることによって中国語力を強化します。語彙、文法をしっかりと身につけることから始め、結果的には流暢に中国語を操れるようになることを目的にしています。ペースの早い集中型のコースなので、中国語を習った経験がある生徒におすすめです。	早割: RMB 960/ week 通常受講料: RMB 1066/ week
Gr. 6 –11 8:30 – 12:20	Cooking(2 Hours) 世界中の料理をつくりながら準備から片付けまでを学びます。そして自分たちで作った料理を食べることができます。 Computers(2 Hours) マイクロオフィスのプログラムを学びます。エクセルやワード、パワーポイントの使い方を学びます。これらのソフトを使いこなすことは、大学レベルのクラス受講への備えとして重要です。	早割: RMB 2266 / week 通常受講料: RMB 2518/ week
Afternoon Secondary Programs 中高生徒 午後のプログラム 月-金 (13:05 – 15:30)		Jun 26 – Aug. 4 (6 weeks)
Gr. 9-11 13:05 – 15:30	Intensive Writing Workshop: ESL 生徒がレギュラー英語クラスにスムーズに移行できるようにするためのクラスです。生徒は論理的に説得力のあるミニ論文を書くための指導を受けます。正しい文法で note cards、outlines、citing sources のような論文を書くための必要なスキルを学びます。本コースは ESL 2 以上の生徒が対象となります。	早割: RMB 1146/ week 通常受講料: RMB 1273/ week
Gr. 6 – 9 13:05 – 15:30	Algebra Readiness Workshop: 読み書きのスキルを高めながら、基礎的な代数のスキルを高めるためのコースです。	早割: RMB 1146/ week 通常受講料: RMB 1273/ week
Gr. 6 –11 13:05 – 15:30	Intensive Chinese: (Not for credit) 中国語漬けの毎日を送ることによって中国語力を強化します。語彙、文法をしっかりと身につけることから始め、結果的には流暢に中国語を操れるようになることを目的にしています。ペースの早い集中型のコースなので、中国語を習った経験がある生徒におすすめです。	早割: RMB 960/ week 通常受講料: RMB 1066/ week



Summer School-Middle School Enrichment Program

サマースクール中等部 強化プログラム

MS Enrichment Program 月-金		Jun 26 – Aug. 4 (6 weeks)
Gr. 6 – 8 8:30 – 15:30	リーディング、ライティング、数学、理科、歴史の知識やスキルを磨くためのプログラムです。使用するのはいずれかの学年レベルの教科書。さまざまなプロジェクトや、リサーチ、レポートを書くことなどを通してこれらを学んでいきます。	早割: RMB 12960 通常受講料: RMB 14400

Summer School – Secondary Class Offerings

サマースクール中高等部クラス G9-12 単位取得コース

ご注意: 単位取得コースは各種割引の対象外となります。

Grade 9 - 12 Credit Courses (各セッションにつき 0.5 単位) 月-金 (8:30– 15:30)		Jun 26 – July 7 Session 1 (10 days)	Jul 10 – Jul 21 Session 2 (10 days)	Jul 24 – Aug 4 Session 3 (10 days)
Algebra 1 (Pre-requisite: Pre-Algebra)	Biology	早割: RMB 4641	早割: RMB 4641	早割: RMB 4641
Geometry (Pre-requisite: Algebra 1)	Chemistry	通常受講料: RMB 5157	通常受講料: RMB 5157	通常受講料: RMB 5157
Algebra 2 (Pre-requisite: Geometry)	Physics			
	Psychology			
	Astronomy/Meteorology			
	US History			
English 9	World History			
English 10	World Geography			
English 11	US Governments			
English 12	Economics			
Chinese Language		早割: RMB 2420 通常受講料: RMB 2689	早割: RMB 2420 通常受講料: RMB 2689	早割: RMB 2420 通常受講料: RMB 2689

Note: このコースに参加する生徒は、現在のクラス担当教師からの許可が必要です。最低開講人数は各クラス 3 名となります。単位取得コースに参加する生徒は 1 日しか休めません。受講時間が足りない場合の補習などは設定ありません。受講時間が足りないと単位は取得できません。



Applications and Admissions

本校サマープログラムはナーサリークラスから G12 までの生徒を受け入れています。本プログラムへの受け入れは、**先着順**に行います。お申し込みは、用紙に必要な受講料を添えて提出してください。バス、ランチ、受講料すべての費用は、お申し込み時にお支払いください。

早割り受講料の適用は、2017年5月5日(金)までのお申し込みが対象となります。費用を少なくおさえるためには早割り期間のお申し込みをおすすめいたします。

通常受講料でのお申し込みは、**2017年5月31日(水)**で締め切らせていただきます。全お申し込みはこの日が最終受付となります。この日以降の受付は、ご希望のクラスに空きのある場合のみとなります。

▼費用と返金について

本校のサマープログラムはコースごとの受講料設定となっています。スクールランチへのお申し込みは自由です。お弁当を持参されるか学校給食を利用されるかお選びください。コースごとに受講料が設定されていて、受講料には教室内で必要なものがすべて含まれています。2名以上のお子様(兄弟)が参加される場合、下のお子様の受講料に対して5%の兄弟割引が適用されます。

兄弟割引: ひとつの家庭から2名以上のお子様がお申し込みをされる場合、5%割引が下のお子様に適用されません。(高等部の単位取得コースは対象外です)

SLAS 生徒割引: SLAS 生徒は受講料に対して20%割引が適用されます。早割り期間の場合、早割り受講料に対してこの割引が適用されます。(高等部の単位取得コースは対象外です)

上級生の生徒はセッションごとに担当教師から教科書の所持を許可される場合がありますが、本校より貸し出された教科書で汚損・紛失された場合は弁償していただきます。受講クラスによっては教科書貸し出しに際してデポジットのお支払いが必要となる場合があります。

コースが最少定員に満たない場合、SLASはそのクラスをキャンセルまたは統合する権利を有します。この決定は2017年6月5日までになされます。クラスにキャンセルが生じた場合、お申し込みされていた生徒は全額返金か他クラスへの変更が可能です。

2017年6月5日以降のキャンセルによる受講費、バス代の返金はいたしかねますのでご了承ください。学校給食に関しては、少なくとも1週間前に書面にて提出された場合に限り返金の対象となります。台風や水害など不可抗力による休講の場合、返金はいたしません。

▼学校給食

毎日、温かい学校給食を提供いたします。幼稚部の生徒は毎日2回のスナックタイムがあります。小学部の生徒は朝の休み時間にスナックが提供されます。費用は一日につき28元となります。

※幼稚部コースに参加される場合は、必ずランチをお申し込みするか、お弁当を持参ください。

※小学部以上のお子さまで午前のコースのみを受講される生徒はランチのお申し込みはできません。ご注意ください。

学校給食: RMB 140/週

単位取得コースの学校給食: RMB 280/10日セッション

中高等部強化プログラムの学校給食: RMB 840/6週間



▼スクールバス

毎日、朝と午後 2 回、本校が指定した場所での送迎を提供いたします。バス利用のお申し込みは 2017 年 5 月 31 日までをお願いいたします。

申し込み期日を過ぎた場合、バス送迎の提供はできません。また、半日のみの受講を希望される場合、正午の送迎バスは提供できません。また、片道料金の設定はありません。

バス料金: RMB 375 / 週

単位取得コースのバス料金: RMB 750 / 10 日セッション

中高等部強化プログラムのバス料金: RMB 2250 / 6 週間

▼お問い合わせ窓口

*サマープログラムお申し込みに関するお問い合わせ: +86(21) 6238-3511, +86 (21) 5218-8575 <英中日韓>

Email: japanese@laschina.org <日本語デスク>

*スクールバスに関するお問い合わせ: Ms. Emily Zhang at +86 135-2448-4553

Email: emilyzhang@laschina.org <英中>

※生徒のクラス配置に関しては、登録人数やお子様の言語レベルに応じて学校が決定する権利を有します。

SLAS Bank Account Information: お振込み先 銀行口座情報

Bank Name	First Sino Bank Hong Qiao Sub-Branch 富邦华一银行虹桥支行
Address	No.88 East RongHua Road, Changning Shanghai 201103, P.R.C 上海市荣华东道 88 号 201103
Phone	(86 21) 6295 1616
Account Name	Shanghai Livingston American School 上海李文斯顿美国学校
Account Number	RMB A/C 50100001100004085 USD A/C 50100001200004087
SWIFT	FSBCCNSH
Note	銀行振込みの際、備考欄には「お子様の名前（英語で）、学年、Summer Program」と記載してください。そして、お振込み完了後、お振込み控えとともに日本語デスクにメールにてご一報ください。着金確認をいたします。 英語、中国語での対応は FAX にて (86 21) 5218 0390 Ms. Mila まで。または summerschool@laschina.org までお願いします。.